

大学英语写作同伴互评培训策略的研究

关敏

(山西大同大学 外国语学院, 山西 大同 037009)

[摘 要] 反馈是写作教学中的重要环节, 同伴反馈作为教师反馈的一种补充, 对培养学生的作者意识和读者意识都有积极的作用。有效的同伴评价策略培训可以提高学生写作水平和写作动力、自主学习和合作学习能力, 有助于把学生培养成更好的作者、读者和合作者。

[关键词] 同伴互评; 写作水平; 培训策略

doi: 10. 3969/j. issn. 1673-9477. 2018. 03. 028

[中图分类号] H319

[文献标识码] A

[文章编号] 1673-9477(2018)03-081-03

反馈作为过程教学法的有机组成部分, 在写作教学中发挥着重要的作用。然而, 传统的教师反馈由于周期长、反馈不够具体等问题不能引起学生足够重视, 因而在提高学生写作水平上很难发挥应有的作用。特别是近年来, 由于高校扩招, 大学英语课程的班级容量也随之剧增, 随之而来的修改作文的巨大批改量导致大部分同学得不到有效反馈, 打击写作的积极性。因此, 在写作反馈中采用同伴评价模式, 可以避免传统教师反馈的单向、低效、滞后等问题, 还可以加强学生之间的交流和学习。近年来, 同伴评价在二语写作教学中的应用得到广泛的关注, 但对于同伴评价培训的研究并不是很丰富。本文旨在探索有效的同伴互评培训策略, 进而提高学生写作互评的效率和积极性, 培养学生成为更好的读者和作者。

一、同伴互评的理论基础和研究现状

(一) 同伴互评的理论基础

维果斯基的最近发展区理论是支撑同伴互评实践的重要理论之一, 最近发展区理论强调个体认知能力的发展根源于社会互动和协作, 与其他更有经验的个体互动可以最有效的提高个体能力。他认为学习首先是社会性的, 其次才是个体性的。他提出最近发展区这个概念来描述复杂社会环境下的复杂认知过程。该理论同样适用于二语习得领域, 在教学内容和课堂活动的设计中, 二语教师应当认真思索并合理构建学生的“最近发展区”, 通过教师指导和同伴互动, 帮助学生跨越最近发展区, 促进学生认知能力的发展。

合作学习作为一种教育教学方法, 旨在让学生以小组的形式进行合作共同完成学习任务。合作学习环境下的学习者因其具有不同的性别、经验和能力等, 可以利用彼此的资源和技能, 互相帮助, 对彼此的学习和自己的学习负责。合作学习理论在语言教学的各个方面都被广泛运用, 如今, 它对二语

写作的影响无论是从理论上还是实践上都受到了前所未有的重视。因为它强调小组中的每一个人都有机会参与并且做出贡献, 该过程可以更好地激励学生学习动机。同伴评价的实践能够充分体现这一点, 在互评过程, 教师指导学生合作, 学生在评改过程中互相协作, 积极提出意见和建议, 最终实现共同提高语言技能和知识技能的目的^[1]。

(二) 同伴互评的研究现状

近年来, 同伴评价在二语写作教学中的应用得到广泛的关注, 到目前为止, 关于同伴评价的研究主要集中在三个主要方面: 同伴评价的有效性、学生对于同伴评价的态度以及同伴评价是否能够促进学生提高写作水平。

Stanley 进行了一项名为“指导学生写作者成为有效的同伴评价者”的研究, 该研究探究了在“同伴评价小组”内部究竟发生了什么, 旨在发现花费大量时间用于同伴评价培训是否能够真正有效地促进评价水平的提高。有两组二语写作水平相当的学生参加了这个实验, 其中一组接受了长达七个小时的强化训练, 另外一组只接受了一个小时的同伴评价策略训练。训练后, 学生们一学期内完成了 6 篇习作, 并进行了互评。Stanley 在她的研究报告中指出, 经过强化训练的小组要比没有强化训练的小组给出的评价更多, 强化的互评训练可以帮助学生成为更好的评阅者。

1998 年 Villamil 和 De Guerrero 就同伴互评对二语写作的影响在波多黎各一所大学的 14 名母语是西班牙语的学生进行研究, 目的是探索同伴互评建议是否会体现在作者的终稿当中。研究发现不是所有的建议都体现在了终稿中, 因此研究者认为同伴互评的有效性取决于修改意见被采纳的程度。此外, 研究还发现, 同伴互评可以使学习者在语言技能和社会心理两方面同时受益。

在一项针对台湾大学生进行的实证研究中, Min

[投稿日期] 2018-06-23

[基金项目] 山西省教育科学“十二五”规划课题(编号 GH14024); 山西省哲学社会科学英语专项课题(晋规办字[2014]4号)

[作者简介] 关敏(1986-)女, 山西晋中人, 助教, 硕士, 研究方向: 英语课程与教学论。

通过定性研究和定量研究,探索了同伴互评培训对外语学习者的影响。研究发现,密集的同伴互评训练对学生帮助很大。他的另外一项研究发现,汉语为母语的学生在经过充足的训练之后能够充分胜任同伴互评的任务^[2]。

尽管同伴互评有很多优势,也有一些研究对同伴互评持怀疑态度,主要集中在:同伴互评并不适合所有的学生,特别是一些中国的外语学习者。在对两所国内大学的调查研究中发现,相对于同伴评价,94%的学生更倾向于得到教师的评价,此研究结果与传统的教师权威观念相一致^[3]。此外,中国学生为维护彼此的“面子”,维持成员之间的“和谐”,而选择不去评判同伴的作文,因此,同伴评价的结果也就差强人意了。

二、同伴互评培训的必要性

尽管大量的研究证明了同伴互评在写作教学中的重要作用,但是同伴互评的实践效果却遭到质疑。本文研究者对山西省某高校非英语专业大一学生进行了为期一学期的同伴评价,教师要求学生交换他们的写作作业,并且给出评价意见,得到反馈后,作者根据修改意见改进自己的作文,再次交换评阅。同一篇作文进行两次修改后定稿,交予教师评价。整个过程进行得很顺利,但是学期末的调查结果让研究者大惊失色。被任意抽取的十名学生无一人对同伴互评持积极肯定的态度,绝大多数学生认为自己没有能力给出权威的评价,同时也不信任他们自己所得到的评价反馈。甚至有学生认为他们互评作文只是在帮教师的忙而已。因此,学生们并不会认真对待同伴给出的反馈,更不用说采纳了。所有这些现象与之前的研究结果一致,即有必要对学生进行同伴互评策略的训练。适当的培训和规律的练习同伴评价可帮助学生给出更有价值的评价。

三、有效同伴评价的培训策略

(一) 同伴评价的四种形式

同伴评价有四种基本的形式:a)书面评价;b)口头评价;c)书面评价加口头评价;d)电脑辅助评价。每种评价都各有其优势。书面评价可以给评价者充足的时间去思考后再给出恰当的评价,被评价者也可以在评价活动结束后反复参考修改意见。口头评价具有很强的灵活性,可以及时给予和采纳,也最能够激发新的想法。此外,在书面评价中看起来严厉和冷酷的词语,也可以通过口头表达变得温和且容易接受。书面加口头的评价方式在同伴评价中也被广泛应用。电脑辅助评价,即在线评阅,也

越来越普遍。电脑辅助评价可以提高学生的参与度和积极性,激励学生花费更多的时间和精力在评价任务上^[4]。

(二) 创造有助于评价的环境

学生们不积极参与同伴评价的原因之一是他们不理解同伴评价的目的和意义,他们甚至将此看作是一项负担。因此,在同伴评价之前,教师应当充分介绍同伴评价的意义。在写作方面,同伴互评可以给作者在修改论文时提供更多的选择。同伴互评的目的就是“通过接受不同的观点来帮助作者改进自己的作文”^[5]。阅读同伴的论文,不仅仅是为了帮助对方找出错误,同时也可以引导评阅者去对自己的习作进行再次发现和概念重建,进而提高自身的写作水平。

(三) 示范同伴评价过程

通过模拟,示范同伴评价过程,是进行有效同伴评价的途径之一。示范同伴评价的方式有很多种,例如,教师可以指导全班同学共同评价学生的一篇习作,集体给出口头或者书面的修改意见;或者教师也可以直接给学生一篇书面评价的范本供学生讨论。在实施同伴评价的初期建议使用第一种方式,多次练习之后可以尝试第二种方法。

学生第一次进行互评前,教师应该向学生介绍评价的四个步骤,即:明确作者意图,确定问题来源,解释问题实质,提出具体意见。此外,值得注意的是,教师应该提醒学生避免使用过于笼统的评价语言,例如“很好”、“我不明白”等,因为这样的评价不能帮助他的同伴改进作文。

(四) 监控同伴评价过程

同伴评价是作者与读者直接合作、共同提高的机会。刚开始进行同伴互评的学生可能会很快完成任务,或者碍于面子,对同伴的问题过于“宽容”,避免尖锐的问题和坦诚的回答。因此,为了提高学生互评的效率,教师需要在全班“巡视”,并且在每个小组停留一段时间,为学生提供支持和帮助。同伴互评结束后,教师可以选取一份优秀的书面评价和全班分享,或者请一组同学在全班做评价示范。教师也可以将学生的初稿和终稿进行比较,和全班同学一起讨论终稿中采纳了多少修改意见。此外,教师也可以请学生对同伴评价过程写一份简要的反馈报告,记录他们的互评感受,提出或者采纳了哪些意见,怎样的意见是有用的等。在帮助学生反思的同时,教师也可以更好的把握同伴互评的效果。

(下转第99页)

结性考核不同, 研究性教学除了终结性考核外, 更重视过程性评价, 重视在研究性学习过程中所发挥的作用。在过程性学习中每名学生在小组中发挥是主导性作用还是角色性作用, 学习能力、学习有效性的提升程度都会在过程性考核中占有不同权重, 而终结性考核可以结合专题研究报告、研究性论文、闭卷考试等方式进行。通过改革考核模式, 激发学生学习兴趣与动机, 使学生积极构建自己的知识体系。

参考文献:

- [1] 刘素明, 赵强, 张令. 《互换性与技术测量》研究性教学研究与实践[J]. 河北工程大学学报(社会科学版), 2011(2): 90-92
- [2] 陈维维. 研究性学习的教学设计[D]. 南京: 南京师范大学, 2003: 22-24
- [3] 顾沛. 把握研究性教学 推进课堂教学方法改革[J]. 中国高等教育, 2009(7): 31-32

[责任编辑 王云江]

Research teaching exploration and practice of mechanism manufacture technology basis

DU Jin-ping, LIU Su-ming, ZHAO Qiang

(School of Mechanical and Equipment Engineering, Hebei University of Engineering, Handan 056038, China)

Abstract: Based on the characters of research teaching, and combined with the nature of Mechanism Manufacture Technology Basis, the research teaching exploration and practice is carried out through teaching content, classroom teaching, practical teaching, and course examination. When the results are applied to the majors such as mechanical design manufacturing and automation, mechanical and electrical engineering, vehicle engineering and so on, it is shown that students' learning enthusiasm in relevant professions has been improved, independent findings and problem solutions have also been enhanced significantly, and the theoretical knowledge is strengthened and compacted.

Key words: mechanism manufacture technology basis; research teaching; engineering ability.

(上接第 82 页)

四、结语

基于合作学习理论和教育教学实践, 不难发现, 同伴互评培训有助于提高互评效率、培养更高效的评阅者。评价策略应当在同伴互评前、进行中及评价后持续地教授给学生。有效的同伴培训可以增强学生掌握英语写作技巧的积极性, 提高学生作文质量意识, 提升自身的写作兴趣和写作水平, 最终成为更好的作者、读者和合作者。

参考文献:

- [1] Liu, J., & Hansen, J.. Peer response in second language writing classrooms[M]. Ann Arbor: The

University of Michigan Press, 2002

- [2] Min, H.T. The effects of trained peer review on EFL students' revision types and writing quality. Journal of Second Language Writing[J], 2006 (8), 265-289.
- [3] 纪小凌. 同伴互评与教师评阅在英语专业写作课中的对比研究[J]. 解放军外国语学院学报, 2010, (5): 60-65.
- [4] 蔡基刚. 中国大学生英语写作在线同伴反馈和教师反馈对比研究[J]. 外语界, 2011, (2): 65-72.
- [5] 王芳, 杨鲁新. 国内英语写作同级反馈实证研究述评[J]. 西南科技大学学报(哲学社会科学版), 2013(05): 52-56

[责任编辑 王云江]

Study on training strategies for effective peer review

GUAN Min

(College of Foreign languages, Shanxi Datong University, Datong 037009, China)

Abstract: As a form of collaborative learning, peer review has gained increasing popularity in writing instruction and been widely adopted in EFL writing classrooms. Preparing students for peer review is an essential part of training. Since 1990s, there has been a number of studies conducted in the application of this technique. However, there is surprisingly little training in college on how to develop this essential skill or discussion of best practices to ensure that reviewers at all levels efficiently provide the most useful review. This paper presents some strategies of training students before, during and after peer review and aims to help students become effective peer reviewers.

Key words: peer review; writing proficiency; training strategies